

Załącznik nr 2 do zapytania ofertowego na realizację zadania pn. „Konserwacja i restauracja ścian zewnętrznych wraz z wykonaniem izolacji przeciw wilgotnościowej kościoła rzymskokatolickiego pw. Św. Bartłomieja w Jeżewie.”

## UMOWA O PRACE KONSERWATORSKIE

zawarta w dniu ..... roku w .....

**pomiędzy:**

Parafią Rzymskokatolicką p.w. Świętego Bartłomieja w Jeżewie, Jeżewo 7, 09-226 Zawidz Kościelny, woj. mazowieckie reprezentowaną przez ks. prob. Dariusza Pergół, zwaną w dalszej części umowy „Zamawiającym”

**a**

.....  
zwanym dalej „Wykonawcą”, została zawarta umowa następującej treści:

### § 1.

Zamawiający powierza, a Wykonawca przyjmuje do realizacji wykonanie Konserwacji i restauracji ścian zewnętrznych wraz z wykonaniem izolacji przeciw wilgotnościowej kościoła rzymskokatolickiego pw. Św. Bartłomieja w Jeżewie zgodnie z załączonym opisem przedmiotu zamówienia.

### § 2.

1. Przeprowadzenie kwerendy archiwalnej, ikonograficznej, bibliograficznej. Opracowanie stanu badań konserwatorskich obiektu.
2. Wykonanie sondaży i odkrywek w obrębie najbardziej zdestruowanych fragmentów i elementów ścian oraz pobranie próbek materiałów i wykonanie badań konserwatorskich (mikrochemicznych oraz instrumentalnych) w celu ustalenia: składu wypraw tynkarskich, a także stopnia zasolenia materiału ceramicznego i zapraw z określeniem stanu ich zachowania i podaniem przyczyn destrukcji.

3. Pobranie próbek materiału mikrobiologicznego w celu ich poszczególnej identyfikacji oraz pobranie próbek nawarstwień w celu identyfikacji ich składu.
4. Opracowanie mapy stanu zachowania obrazującej nawarstwienia historyczne, charakterystyczne uszkodzenia, ingerencje i uzupełnienia, która pozwoli na określenie zakresu wykonanych na przestrzeni lat remontów elewacji kościoła.
5. Wykonanie dokumentacji fotograficznej prowadzonej przed, w trakcie i po zakończeniu prac
6. Wybranie gruntu wzdłuż ściany fundamentowej na głębokość ok 165 cm.
7. Naprawa systemu odprowadzania wód opadowych wraz z wykonaniem hydroizolacji na obwodzie całego kościoła, tj. a głębokości ok. 160,5 m<sup>2</sup>
8. Demontaż powierzchni betonowych wokół budynku w szerokości ok. 160 m<sup>2</sup>
9. Oczyszczenie powierzchni ściany fundamentowej na powierzchni ok. 160,5 m<sup>2</sup>
10. Wzmocnienie najbardziej osłabionych fragmentów materiału ceramicznego, odsłoniętych spoin oraz wypraw tynkarskich w obrębie elewacji zachodniej.
11. Demontaż i zabezpieczenie elementów luźnych, konstrukcyjnie niestabilnych (w obrębie elewacji zachodniej) które jeśli stanowią wartość historyczną należy w toku dalszych prac przywrócić (pojedyncze, obluzowane cegły, profile gzymsów, dachówki, detal architektoniczny itp).
12. Demontaż wszelkich wtórnych elementów: nieużywanych instalacji, banerów, obróbki blacharskiej, gwoździ itp.
13. Podklejenie wszystkich odspojonych wypraw tynkarskich w obrębie elewacji zachodniej.
14. Wykonanie dezynfekcji elewacji zachodniej. Ok. 100m<sup>2</sup>
15. Usunięcie wszystkich wtórnych zapraw cementowych i cementowo - wapiennych użytych do spoinowania muru w obrębie elewacji zachodniej.

16. Oczyszczenie powierzchni elewacji zachodniej z luźnych nawarstwień, brudu, kurzu oraz materii organicznej. Ok. 150m<sup>2</sup>
17. W przypadku stwierdzenia obecności soli rozpuszczalnych w wodzie przeprowadzenie zabiegu obniżenia ich zawartości.
18. Usunięcie zwartych zabrudzeń i zaplamień w obrębie elewacji zachodniej.
19. Uzupelnienie ubytków, wżerów i szczelin w ceglach oraz formach detalu w obrębie elewacji zachodniej.
20. Przemurowanie zdeintegrowanych partii muru lub partii, w których w przeszłości zastosowano niewłaściwe, zbyt mocne cegły i spoiny, oraz odtworzenie brakujących elementów detalu ceramicznego w obrębie elewacji zachodniej.
21. Uzupelnienie spoin wstęgu ceglanego w obrębie elewacji zachodniej zaprawą mineralną.
22. Ustabilizowanie i zabezpieczenie ewentualnych pęknięć muru elewacji zachodniej.
23. Wypełnienie szczelin oraz pęknięć muru w obrębie elewacji zachodniej.
24. Uzupelnienie ubytków wypraw tynkarskich w obrębie elewacji zachodniej zgodnie z techniką opracowania oryginału.
25. Rekonstrukcja opracowania kolorystycznego elewacji zachodniej. Rekonstrukcja opracowania kolorystycznego ścian kościoła musi być wykonana po uprzednim uzgodnieniu kolorystyki z przedstawicielem Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Warszawie Delegatura w Płocku. Ok. 148m<sup>2</sup>



### § 3.

3.1. Wartość opisanego w § 1. przedmiotu umowy wynosi:

**Netto = ....., 23% VAT = ..... PLN**

**Brutto = ..... PLN**

(słownie: .....brutto)

### § 4.

4.1. Wynagrodzenie, o którym mowa jest w § 3.1. wypłacone zostanie Wykonawcy na podstawie spisanych protokołów i faktur wystawionych przez Wykonawcę.

4.2. Środki na realizację zadania określonego w § 2.1. będą przekazane przelewem na rachunek Wykonawcy: .....

4.3. Niedoszacowanie, pominięcie oraz brak rozpoznania przedmiotu umowy nie może być podstawą do żądania zmiany wynagrodzenia ryczałtowego określonego w § 3 ust. 1.

4.4. Zapłata wynagrodzenia za wykonanie robót nastąpi na podstawie faktur sporządzonych w oparciu o protokół odbioru końcowego podpisany bez uwag i zastrzeżeń.

4.5. Należność za roboty będzie płatna w formie przelewu w terminie 60 dni od daty otrzymania faktury przez Zamawiającego na rachunek bankowy Wykonawcy.

4.5. Wykonawca oświadcza, że jest czynnym podatnikiem VAT.

4.6. W sytuacji, gdy rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na Umowie nie figuruje w wykazie podmiotów zarejestrowanych jako podatnicy VAT, o którym mowa w przepisach ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2020 r. poz. 106 z późn. zm.), zwanym dalej „Wykazem” (tzw. Biała lista podatników VAT), Zamawiający powiadamia właściwe organy podatkowe.

4.7. Nieujawnienie rachunku bankowego przez Wykonawcę w Wykazie stanowi nienależyte wykonanie umowy i rodzi odpowiedzialność odszkodowawczą Wykonawcy w stosunku do Zamawiającego za szkodę powstałą z tego tytułu.



4.8. Płatność końcowa zostanie wypłacona Wykonawcy po wykonaniu przedmiotu zamówienia i dokonaniu odbioru ostatecznego całego przedmiotu umowy i przekazaniu Zamawiającemu kompletu wszystkich dokumentów odbiorowych robót, które będą podstawą do wystawienia faktury końcowej.

4.9. Za dzień zapłaty uznaje się dzień uznania rachunku bankowego Wykonawcy.

4.10. Faktury należy wystawiać w następujący sposób: na fakturze należy uwzględnić zapis: numer umowy, datę umowy i nazwę zadania inwestycyjnego.

#### **§ 5.**

Odbiór końcowy prac odbędzie się przy udziale przedstawiciela WUOZ ....., Przedstawiciela Wykonawcy, Inspektora Nadzoru i kierownika budowy.

#### **§ 6.**

W przypadku nienależytego wykonania przedmiotu umowy, a w szczególności, gdy wady nie dadzą się usunąć, albo gdy z okoliczności wynika, że Wykonawca nie zdoła ich usunąć w odpowiednim czasie, Zamawiający może odstąpić od umowy. Jeżeli wady nie są istotne Zamawiający może żądać obniżenia wynagrodzenia w odpowiednim stosunku.

#### **§ 7.**

Po stronie Wykonawcy leży wykonanie i poniesienie kosztów:

- 7.1. uregulowanie opłat i kosztów nadzoru budowy i odbioru elementów przedmiotu Zamówienia prowadzonego przez służby utrzymania sieci (wod.-kan., elektroenergetyczne);
- 7.2. odszkodowań za szkody wyrządzone podczas prowadzenia robót budowlanych;
- 7.3. zasilania energetycznego na placu budowy oraz wszelkich innych kosztów związanych z wykonaniem przedmiotu umowy;
- 7.4. zorganizowania zaplecza sanitarno-higienicznego na placu budowy;
- 7.5. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za właściwe zabezpieczenie robót, oznakowanie robót, utrudnienia w ruchu oraz ewentualne szkody wyrządzone osobom trzecim z tego tytułu



w związku z wykonywanymi robotami objętymi niniejszą umową w obrębie terenu robót od daty przyjęcia robót od Zamawiającego do czasu ich ostatecznego odbioru.

7.6. Wykonawca jest zobowiązany opracować szczegółowy plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia na podstawie Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r., w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony (Dz. U. Nr. 120 poz. 1126).

7.7. Wykonawca, jako wytwórca odpadów, jest odpowiedzialny za odzysk lub unieszkodliwienie wszelkich odpadów powstałych w trakcie realizacji robót stanowiących przedmiot zamówienia oraz do wskazania miejsca i procesu zastosowanego odzysku lub unieszkodliwienia tych odpadów.

#### § 8.

1. Wykonawca zobowiązany jest zapewnić wykonanie i kierowanie robotami objętymi umową przez osoby posiadające stosowne kwalifikacje zawodowe i uprawnienia budowlane. Wykonawca przekaże Zamawiającemu niezwłocznie wszelkie niezbędne dokumenty, konieczne do zgłoszenia prac restauratorskich i konserwatorskich odpowiednim organom.

2. Jakakolwiek przerwa w realizacji przedmiotu umowy wynikająca z braku kierownictwa budowy lub robót będzie traktowana jako przerwa wynikła z winy Wykonawcy i nie może stanowić podstawy do zmiany terminu zakończenia robót.

3. W imieniu Zamawiającego obowiązki inspektora nadzoru pełnić będzie osoba posiadająca stosowne kwalifikacje zawodowe i uprawnienia budowlane oraz konserwatorskie.

4. Wykonawca ustanawia KIEROWNIKA BUDOWY w osobie ....., posiadającego uprawnienia budowlane Nr ..... wydane przez ....., będący członkiem ..... Izby Inżynierów Budownictwa (nr ewid. ....).

5. Wszystkie doręczenia i wezwania skierowane przez Zamawiającego do Wykonawcy uznaje się za prawidłowo i skutecznie dokonane, jeżeli będą złożone w siedzibie Wykonawcy lub złożone u KIEROWNIKA BUDOWY lub przesyłane drogą elektroniczną przez Zamawiającego i Wykonawcę, za pośrednictwem poczty elektronicznej z adresu Zamawiającego - ....., oraz adresu dla Wykonawcy - .....

### **§ 9. Rękojmia za wady, gwarancja oraz zabezpieczenie umowne**

1. Strony postanawiają, że odpowiedzialność Wykonawcy z tytułu rękojmi za wady przedmiotu umowy obejmująca 24 miesiące od daty podpisania bezusterkowego protokołu odbioru końcowego zostanie rozszerzona poprzez udzielenie Zamawiającemu przez Wykonawcę gwarancji jakości.
2. Termin gwarancji jakości wykonania robót budowlanych i użytych do budowy materiałów oraz urządzeń ustala się na ..... miesiący od daty zakończenia odbioru końcowego.
3. Zamawiający może dochodzić roszczeń z tytułu gwarancji także po terminie określonym w ust. 2, jeżeli reklamował wadę przed upływem tego terminu.
4. Zamawiający tylko jeden raz wezwie Wykonawcę do niezwłocznego usunięcia wad i usterek, stwierdzonych podczas odbioru, albo w okresie rękojmi lub gwarancji. Jeżeli, Wykonawca nie przystąpi do napraw w terminie 10 dni od daty ich zgłoszenia lub tych napraw nie dokona w terminie wskazanym przez Zamawiającego, jednak nie dłuższym niż 14 dni od dnia zgłoszenia, to Zamawiający może zlecić usunięcie ich stronie trzeciej na koszt i ryzyko Wykonawcy bez zgody sądu.

### **§ 10. Kary umowne**

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
  - 1) w przypadku niedotrzymania terminu zakończenia czynności określonych w § 2 ust. 1 niniejszej umowy w wysokości 0,2 % wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1 niniejszej umowy, za każdy dzień zwłoki,
  - 2) za każdy dzień zwłoki, liczony od upływu terminu wyznaczonego na usunięcie wad stwierdzonych przy odbiorze lub ujawnionych w okresie rękojmi za wady lub gwarancji jakości – w wysokości 0,2% wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1, za każdy dzień zwłoki,



- 3) za odstąpienie od umowy z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność wyłącznie Wykonawca, w wysokości 20% wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1 niniejszej umowy.
2. Strony dopuszczają możliwość dochodzenia odszkodowania uzupełniającego, przenoszącego wysokość zastrzeżonych kar umownych do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody. Strony mogą dochodzić też odszkodowań w sytuacjach, w których umowa nie przewiduje kar umownych.
3. W przypadku wstrzymania prac z winy Zamawiającego komisja konserwatorska i strony określą stopień zaawansowania prac, przedmiot umowy zostanie zabezpieczony, a wartość pozostałych do wykonania prac będzie aktualizowana na dzień wznowienia.
4. Łączna wartość naliczonych i egzekwowanych kar umownych przez jedną stronę drugiej stronie nie może przekroczyć 30% łącznego wynagrodzenia ryczałtowego brutto.

#### **§ 11. Odstąpienie od umowy**

1. Zamawiający może odstąpić od umowy w następujących przypadkach:
  - 1) w razie wystąpienia okoliczności powodujących, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy. Odstąpienie od umowy w tym przypadku może nastąpić w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach;
  - 2) gdy Wykonawca bez uzasadnionych przyczyn nie rozpoczął realizacji robót w terminie określonym w § 2 ust. 2.3. i pomimo pisemnego wezwania Zamawiającego nie przystąpił do ich rozpoczęcia w ciągu 2 dni od doręczenia wezwania;
  - 3) gdy Wykonawca przerwał realizację robót bez uzasadnionych przyczyn i wynikająca stąd przerwa, stwierdzona protokolarnie przez Inspektora Nadzoru Inwestorskiego, trwa dłużej niż 7 dni;
  - 4) gdy Wykonawca nie respektuje uzasadnionych nakazów inspektora nadzoru;
  - 5) gdy Wykonawca wykonuje roboty w sposób niezgodny z umową i pomimo wezwania go do wykonania robót zgodnie z umową nie zastosował się do wezwania;



- 6) gdy Wykonawca nie dokona zmiany kierownika budowy wnioskowanej przez Zamawiającego;
  - 7) w przypadku wydania nakazu zajęcia majątku Wykonawcy lub zrzeczenia się przez Wykonawcę majątku na rzecz wierzycieli;
  - 8) w przypadku przystąpienia przez Wykonawcę do likwidacji swej firmy, również w razie likwidacji w celu przekształcenia lub restrukturyzacji;
  - 9) zaistnienia okoliczności określonych w przepisach prawa, uzasadniające odstąpienie Zamawiającego od umowy - art. 456 Ustawy Prawa zamówień publicznych.
2. W przypadku odstąpienia od Umowy przez Wykonawcę lub Zamawiającego, Wykonawca ma obowiązek:
- 1) natychmiast wstrzymać wykonywanie robót, poza mającymi na celu ochronę życia i własności, i zabezpieczyć przerwane roboty w zakresie obustronnie uzgodnionym oraz zabezpieczyć teren budowy i opuścić go najpóźniej w terminie wskazanym przez Zamawiającego,
  - 2) przekazać znajdujące się w jego posiadaniu dokumenty, w tym należące do Zamawiającego, urządzenia, materiały i inne prace, za które Wykonawca otrzymał płatność oraz inną, sporządzoną przez niego lub na jego rzecz, dokumentację projektową, najpóźniej w terminie wskazanym przez Zamawiającego.
3. W terminie 3 dni od daty odstąpienia od Umowy, Wykonawca zgłosi Zamawiającemu gotowość do odbioru robót przerwanych oraz robót zabezpieczających. W przypadku niezgłoszenia w tym terminie gotowości do odbioru, Zamawiający ma prawo przeprowadzić odbiór jednostronny.
4. Wykonawca niezwłocznie, a najpóźniej w terminie do 7 dni od dnia zawiadomienia o odstąpieniu od Umowy z przyczyn niezależnych od Wykonawcy, usunie z terenu budowy urządzenia zaplecza budowy przez niego dostarczone lub wniesione materiały i urządzenia niestanowiące własności Zamawiającego lub ustali zasady przekazania tego majątku Zamawiającemu.
5. W przypadku odstąpienia od Umowy przez Wykonawcę lub Zamawiającego, Zamawiający zobowiązany jest do dokonania w terminie 14 dni odbioru robót przerwanych i zabezpieczających oraz przejęcia od Wykonawcy pod swój dozór Terenu budowy.





6. W przypadku odstąpienia od Umowy przez Zamawiającego Wykonawca jest zobowiązany niezwłocznie zorganizować usunięcie sprzętu i robót tymczasowych na swój koszt i ryzyko. W przypadku niewypełnienia przez Wykonawcę powyższego obowiązku, Zamawiający uprawniony jest do usunięcia sprzętu i robót tymczasowych na koszt i ryzyko Wykonawcy.
7. Wykonawca ma obowiązek zastosowania się do zawartych w oświadczeniu o odstąpieniu:
  - 1) poleceń Zamawiającego dotyczących ochrony własności lub bezpieczeństwa robót,
  - 2) rozliczenia w związku z odstąpieniem od Umowy.
8. W terminie do 14 dni od dnia odstąpienia od Umowy, Wykonawca przy udziale Zamawiającego, sporządzi szczegółowy protokół odbioru robót przerwanych i robót zabezpieczających według stanu na dzień odstąpienia, który stanowi podstawę do wystawienia przez Wykonawcę faktury lub rachunku.
9. Wykonawca zobowiązany jest do dokonania i dostarczenia Zamawiającemu inwentaryzacji robót według stanu na dzień odstąpienia. (Wykonawca sporządzi wykaz tych materiałów, konstrukcji lub urządzeń, które nie mogą być wykorzystane przez niego do realizacji innych robót nieobjętych Umową, jeżeli odstąpienie nastąpiło z przyczyn niezależnych od Wykonawcy w celu zwrotu kosztów ich nabycia). Szczegółowy protokół odbioru robót przerwanych i robót zabezpieczających w toku, inwentaryzacja robót i wykaz tych materiałów, konstrukcji lub urządzeń.
10. Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie za roboty wykonane do dnia odstąpienia według kosztorysu ofertowego, pomniejszone o roszczenia Zamawiającego z tytułu kar umownych oraz ewentualne roszczenia o obniżenie ceny na podstawie rękojmi i gwarancji lub inne roszczenia odszkodowawcze oraz pokryje koszty za zakupione materiały i urządzenia nienadające się do wbudowania w inny obiekt.
11. Koszty dodatkowe poniesione na zabezpieczenie robót i terenu budowy oraz wszelkie inne uzasadnione koszty związane z odstąpieniem od Umowy ponosi Strona, która jest winna odstąpienia od Umowy.
12. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy powinno zostać złożone w terminie 30 dni od daty powzięcia wiadomości o okolicznościach stanowiących podstawę odstąpienia od umowy.

## § 12. Dane osobowe

1. W celu wykonania niniejszej umowy wymagane jest obustronne powierzenie przetwarzania danych osobowych i zasady współpracy w zakresie przetwarzania danych osobowych przy realizacji przedmiotu zamówienia, określonej w niniejszej umowie.
2. Poprzez przetwarzanie danych osobowych rozumie się zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowanie, ewidencjonowanie, sporządzanie, udostępnianie i usuwanie danych osobowych.
3. Przetwarzanie powierzonych danych osobowych będzie trwało w okresie realizacji niniejszej umowy.
4. Udzielający Zamówienia posiada status Administratora Danych Osobowych, w szczególności wobec następujących Zbiorów Danych osobowych:
  - 1) dane osobowe pracowników, w zakresie: imię, nazwisko, nr telefonu, adres e-mail, stanowisko pracy oraz miejsce pracy;
  - 2) dane osób zawartych w dokumentacji przetargowej w zakresie: imię, nazwisko, nr telefonu, adres e-mail, stanowisko pracy oraz miejsce pracy;
  - 3) dane osobowe inspektora nadzoru;
  - 4) udzielający Zamówienie niniejszym powierza Przetwarzanie Danych, a Przyjmujący Zamówienie przyjmuje do Przetwarzania Danych.
5. Przyjmujący Zamówienie posiada status Administratora Danych Osobowych, w szczególności wobec następujących Zbiorów Danych osobowych:
  - 1) dane osobowe pracowników Przyjmujących Zamówienie – osób świadczących na rzecz Udzielającego Zamówienie – usługi, w tym dane zawarte w umowach o pracę w zakresie: imię i nazwisko, data zawarcia umowy, rodzaj umowy o pracę i wymiar etatu;
  - 2) zaświadczenia o opłacaniu składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne z tytułu zatrudniania pracowników;
  - 3) udzielający Zamówienie niniejszym powierza Przetwarzanie Danych, a Przyjmujący Zamówienie przyjmuje do Przetwarzania Danych.



6. Udzielający zamówienia oraz Przyjmujący zamówienie zobowiązują się do przetwarzania danych osobowych wyłącznie w zakresie i w celu określonym w § 1. i 2. niniejszej umowy.
7. Strony zgodnie oświadczają, że powierzone do przetwarzania dane osobowe przetwarzane będą zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
8. Strony zobowiązują się do przestrzegania przepisów powszechnie obowiązującego prawa, w tym w szczególności Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, oraz do wdrożenia przed rozpoczęciem Przetwarzania Danych, a następnie stosowania przez cały okres obowiązywania umowy, wszelkich środków technicznych i organizacyjnych, wymaganych przepisami prawa.
9. Strony zobowiązują się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji i materiałów udostępnionych przez Strony w związku z wykonaniem niniejszej Umowy, a także powstałych w wyniku jej wykonania informacji i materiałów w postaci papierowej lub elektronicznej, graficznej, lub innej. Informacje i materiały są poufne i nie mogą być bez uprzedniej zgody drugiej Strony udostępniane jakiegokolwiek osobie trzeciej, ani też ujawnione w inny sposób, chyba że w dniu ich ujawnienia były powszechnie znane albo muszą być ujawnione zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa lub orzeczeniem sądów lub upoważnionych organów państwowych albo muszą być ujawnione w celu wykonania niniejszej Umowy.
10. Strony odpowiadają za zachowanie poufności, o której mowa w § 12. ust. 10, przez wszystkie osoby odpowiedzialne za realizację niniejszej Umowy.
11. Osoby, które zostały upoważnione do przetwarzania danych, są obowiązane zachować w tajemnicy te dane osobowe oraz sposoby ich zabezpieczenia.
12. Strony zobowiązują się spełniać, przez cały okres obowiązywania niniejszej umowy, wymagania określone w obowiązujących przepisach prawa, w szczególności poprzez wdrożenie polityki bezpieczeństwa Danych osobowych oraz instrukcji zarządzania systemów informatycznych, służących do przetwarzania Danych osobowych oraz zaznajomienie z nimi osób upoważnionych do przetwarzania Danych osobowych oraz przeprowadzenie szkoleń dla tych osób.



13. W przypadku wystąpienia zagrożeń mogących mieć wpływ na odpowiedzialność Administratora Danych Osobowych Udzielającego Zamówienia lub Przyjmującego Zamówienie za przetwarzanie powierzonych danych osobowych, Strony zobowiązane są niezwłocznie podjąć działania w celu ich usunięcia oraz natychmiast poinformować o nich drugą Stronę.
14. Administrator Danych Osobowych każdej ze Stron w celu sprawdzenia, czy powierzone dane osobowe przetwarzane są zgodnie z postanowieniami łączącej Strony Umowy powierzenia przetwarzania danych, a także ich właściwego zabezpieczenia przed dostępem osób nieupoważnionych ma prawo do:
- a) dokonywania osobistych oględzin obszaru przetwarzania danych osobowych, zawartych w zbiorze danych, o którym mowa w § 19 ust. 4 i 5 niniejszej Umowy, w tym nośników urządzeń;
  - b) żądania udzielania informacji lub wyjaśnień w formie pisemnej dotyczących danych osobowych, których przetwarzanie zostało powierzone na podstawie niniejszej Umowy;
  - c) wglądu w dokumentację ściśle związaną z danymi osobowymi, zawartymi w zbiorze danych, o którym mowa w § 12. ust. 4 i 5 niniejszej Umowy, z wyłączeniem dokumentacji objętej tajemnicą lub której ujawnienie jest zabronione na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa.
15. Do przetwarzania danych osobowych mogą być dopuszczeni jedynie pracownicy Udzielającego Zamówienia oraz Przyjmującego Zamówienie posiadający imienne upoważnienie do przetwarzania danych osobowych.
16. Każda ze Stron zobowiązana jest do uzyskania pisemnych oświadczeń od upoważnionych do przetwarzania powierzonych danych osobowych pracowników.
17. Strony umocowują się wzajemnie w zakresie własnych kompetencji do wydawania odwoływania swoim pracownikom imiennych upoważnień do przetwarzania powierzonych danych osobowych na podstawie obowiązujących przepisów wewnętrznych każdej ze Stron, a w szczególności na podstawie wdrożonej Polityki Bezpieczeństwa i Instrukcji zarządzania systemem informatycznym służącym do przetwarzania danych osobowych. Upoważnienia przechowuje każda ze Stron w swojej siedzibie.

18. Imienne upoważnienia są ważne do odwołania, nie później jednak niż do dnia zakończenia świadczenia usług zgodnie niniejszą umową, o której mowa w § 1. i 2. Upoważnienia wygasają z chwilą ustania zatrudnienia pracownika u Udzielającego Zamówienia oraz Przyjmującego Zamówienie.
19. Każda ze Stron zobowiązana jest prowadzić ewidencję osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych związanych z realizacją powierzonych czynności do przetwarzania danych osobowych.
20. Każda ze Stron zobowiązana jest do zachowania w poufności wszystkich danych powierzonych mu w trakcie obowiązywania umowy i sposobu ich zabezpieczenia oraz do podjęcia wszelkich kroków służących zachowaniu przez pracowników mających dostęp do powierzonych danych osobowych i sposobu ich zabezpieczenia w tajemnicy, zarówno w trakcie zatrudnienia, jak po jego ustaniu.
21. Każda ze Stron ponosi odpowiedzialność za przetwarzanie danych osobowych niezgodnie z niniejszą Umową.
22. Strony zobowiązują się do informowania w formie pisemnej, nie później niż w terminie 3 (trzech) dni począwszy od dnia powzięcia informacji, o jakimkolwiek incydencie, postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym Przetwarzania Danych w związku z niniejszą umową.
23. Strony zobowiązują się również do wzajemnego informowania o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu sądu, dotyczącym Przetwarzania Danych, skierowanych do którejkolwiek ze Stron, a także o wszelkich planowanych, o ile Stronom są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących Przetwarzania Danych przez Strony (mogących obejmować Dane osobowe, objęte niniejszą umową).
24. W przypadku, gdy każda ze Stron zamierza uczestniczyć w postępowaniach, kontrolach i inspekcjach, o których mowa w ust. 23, zobowiązana jest umożliwić uczestnictwo w takich czynnościach.
25. Jeżeli w przypadku naruszenia przez Stronę przepisów powszechnie obowiązującego prawa w zakresie Przetwarzania Danych Osobowych, Strona zostanie zobowiązana do wypłaty odszkodowania lub ukarana grzywną lub zobowiązana do uiszczenia innych należności, prawomocnym wyrokiem lub decyzją właściwego organu, Strona zobowiązuje się



do niezwłocznego zwrócenia równowartości kwot uiszczonych przez Stronę w związku z nałożeniem obowiązku zapłaty odszkodowania, grzywny lub innych kwot.

26. Strony zobowiązują się do niezwłocznego informowania się o wszelkich przypadkach naruszenia bezpieczeństwa powierzonych do przetwarzania Danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu.

27. W przypadku ustania Umowy każda ze Stron zobowiązana jest do zwrotu Administratorowi danych powierzonych do przetwarzania danych osobowych w formie papierowej lub elektronicznej oraz do trwałego zniszczenia i wykasowania wszelkich sporządzonych w związku lub przy okazji wykonywania Umowy zapisów oraz dokumentów, zawierających powierzone do przetwarzania dane osobowe. Wykonawca zobowiązany jest zwrócić powierzone do przetwarzania dane osobowe w terminie 7 dni od dnia ustania niniejszej Umowy.

28. Strony są zobowiązane do współpracy w zakresie nadzoru nad powierzeniem danych osobowych niniejszej umowy.

29. Strony w formie pisemnej, bądź w formie ustnej, bądź za pośrednictwem poczty elektronicznej, będą dokonywały uzgodnień i podejmowały decyzje poprzez swoich przedstawicieli odpowiedzialnych za realizację Umowy wzajemnego powierzenia danych osobowych:

1) Ze strony Udzielającego Zamówienie: .....

2) Ze strony Przyjmującego Zamówienie: .....

### **§ 13.**

Zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

### **§ 14.**

Spory mogące wyniknąć pomiędzy stronami przy realizacji niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sądy powszechne właściwe siedzibie Wykonawcy.



**§ 15.**

W sprawach, które nie są uregulowane w niniejszej umowie, mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

**§16.**

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

**WYKONAWCA**

**ZAMAWIAJĄCY**